



Australian Government
Department of Health

Podpora v časoch smútku a traumy pre tých, ktorých COVID-19 zasiahol v sektore starostlivosti o staršie osoby

Austrálska vláda financuje služby na podporu pri zármutku, strate blízkeho človeka a traumy pre austrálsky sektor starostlivosti o staršie osoby. Tieto služby sú k dispozícii rezidentom v domovoch dôchodcov, príjemcom domácej starostlivosti, ich blízkym a personálu, ktorý opatruje seniorov. Tieto služby môžete využiť sami alebo môžete o nich dať vedieť svojim blízkym a komunitám.

Ich používanie je pre všetkých zdarma.

Všetky tieto organizácie rešpektujú kultúru, náboženstvo, identitu a životný štýl ľudí. Ak potrebujete vy alebo váš blízky človek tlmočníka, zavolajte na prekladateľskú a tlmočnickú službu na číslo **131 450**. Vypýtajte si jazyk, v ktorom hovoríte a službu, ku ktorej sa chcete pripojiť.

Podpora v čase smútku a straty blízkeho človeka

Telefonické poradenstvo:

Austrálske centrum na pomoc počas zármutku a pre pozostalých pomáha personálu starostlivosti o staršie osoby, poskytovateľom starostlivosti o staršie osoby, náboženským a komunitným skupinám pri podpore ich komunít v čase zármutku a pri strate blízkeho človeka v dôsledku COVID-19. Zavolajte na číslo **1800 222 200** ohľadne rady, ako môžete pomôcť svojej komunite.

Môžete s nimi diskutovať o tom, čo potrebujete, aby ste podporili sami seba alebo svojich blízkych. Toto môže zahŕňať skupinové poradenstvo alebo individuálne poradenské stretnutia s odborníkom prostredníctvom telehealthu (telefonicky alebo prostredníctvom videokonferencie) alebo osobne.

Austrálske centrum na pomoc pri zármutku a úmrtí má dvojazyčný personál, ktorý pracuje s klientmi v arabčine, češtine, perzštine, francúzštine, taliančine, japončine, maltčine, sinhálčine, tamilčine, španielčine a jidiš. Pri telefonovaní si vyžiadajte svoj jazyk. V prípade iných jazykov najskôr zavolajte na prekladateľskú a tlmočnickú službu na číslo **131 450** a vyžiadajte si Austrálske centrum na pomoc pri zármutku a úmrtí.

Austrálske centrum na pomoc pri zármutku a úmrtí taktiež používa Auslan pre nepočujúcich a sluchovo postihnutých ľudí.

Podpora pri demencii:

Austrálska organizácia na podporu pri demencii poskytuje 24-hodinovú pomoc po celej Austrálii, 365 dní v roku. Poskytujú rady a odporúčania ľuďom, ktorí sa starajú o niekoho s demenciou. Zavolať im môžete na číslo **1800 699 799**. Ak potrebujete vy alebo vaši blízki ľudia tlmočníka, zavolajte na prekladateľskú a tlmočnickú službu na číslo **131 450** a požiadajte o podporu pri demencii (Dementia support Australia).

Advokátske služby:

Sieť právnických služieb pre seniorov poskytuje pre nich advokátske služby po celej Austrálii. Môžu vám pomôcť, ak máte problémy s opatrovateľskými službami pre seniorov, ktoré dostávate. Sieť právnických služieb pre seniorov poskytuje bezplatné, dôverné, nezávislé advokátske služby, informácie a poučenie starším ľuďom, ich rodinám a zástupcom. Môžete im zavolať na číslo **1800 700 600**. Ak potrebujete vy alebo vaši blízki ľudia tlmočníka, zavolajte na prekladateľskú a tlmočnickú službu na číslo **131 450** a požiadajte o sieť právnických služieb pre seniorov (Older Persons Advocacy Network).

Ďalšie informácie o COVID-19

Je dôležité, aby ste boli informovaní prostredníctvom oficiálnych zdrojov. Navštívte web stránku health.gov.au alebo zavolajte na národnú linku pomoci pri koronavíruse na číslo **1800 020 080**. Pre prekladateľské a tlmočnicke služby volajte číslo **131 450** a vyžiadajte si národnú linku pomoci pri koronavíruse (National Coronavirus Helpline).